

Disposición transitoria única.

O incremento retributivo establecido no artigo 1 deste Real Decreto-lei terá efectos económicos desde o 1 de xaneiro de 1998.

Disposición derradeira única. *Entrada en vigor.*

O presente Real Decreto-lei entrará en vigor o mesmo día da súa publicación no «Boletín Oficial del Estado».

Dado en Madrid o 8 de maio de 1998.

JUAN CARLOS R.

O presidente do Goberno,  
JOSÉ MARÍA AZNAR LÓPEZ

(Este Real Decreto-lei inclúese tendo en conta a corrección de erros publicada no «Boletín Oficial del Estado», número 116, da data 15 de maio de 1998.)

**12012** REAL DECRETO-LEI 4/1998, do 22 de maio, polo que se lle concede á Confederación Hidrográfica do Guadalquivir un crédito extraordinario de 4.500.000.000 de pesetas para financiar actuacións derivadas da rotura da balsa de residuos da mina de Aznalcóllar, e se autoriza o dito organismo autónomo para realizar operacións de endebedamento ata o mesmo importe. («BOE» 123, de 23-5-1998.)

Na madrugada do venres 24 ó sábado 25 de abril produciuse a rotura dunha das balsas de residuos da explotación mineira de Aznalcóllar, propiedade da empresa «Boliden Apirsa, Sociedad Limitada».

Como consecuencia da dita rotura vertéronse ó leito do río Agrío, e con posterioridade ó río Guadiamar, residuos líquidos mineiros e lodos que se viñeran acumulando na citada balsa.

Nos actuais momentos, unha superficie de alto valor ecolóxico, por afectar un río do que se abastece, entre outros espazos naturais, o Parque Nacional de Doñana, está cuberta de lodos cargados en metais pesados, mentres que no tramo final, na zona denominada Entremuros, se concentra a maior parte das augas ácidas que trasladaron os mencionados residuos, en forma de poceiras espalladas e en gran medida recollidas polos tres muros paralelos que se realizaron.

Con independencia da responsabilidade civil que lle corresponda ó causante da contaminación, ó que lle haberá que esixir-las indemnizacións que legalmente correspondan polos danos e perdas ocasionados e, en particular, a reposición das cousas ó seu estado anterior á catástrofe, procede urxentemente, sen prexuízo da oportuna obtención de fondos comunitarios para financiar-las actuacións previstas, habilita-los créditos orzamentarios necesarios que permitan facer fronte de maneira inmediata, no dominio público hidráulico afectado, ós oportunos labores de retirada de lodos, restauración ambiental, descontaminación de solos e aquelas outras actuacións que os sucesos acaecidos poidan requirir.

Na súa virtude, en uso da autorización contida no artigo 86 da Constitución, por proposta do Vicepresidente Segundo do Goberno e Ministro de Economía e Facenda e da Ministra de Medio Ambiente, de acordo co Consello de Estado e logo de deliberación do Consello de Ministros na súa reunión do día 22 de maio de 1998,

DISPONGO:

Artigo 1.

Para atende-las operacións de retirada de lodos, restauración ambiental, descontaminación de solos e

demais actuacións no dominio público hidráulico que se requiran como consecuencia da rotura da balsa de residuos da mina de Aznalcóllar, concédese un crédito extraordinario por un importe de 4.500.000.000 de pesetas, no vixente orzamento da Sección 23 «Ministerio de Medio Ambiente», Organismo 228 «Confederación Hidrográfica do Guadalquivir», programa 441A «Infraestructuras urbanas de saneamento e calidade da auga», concepto 619 «Para actuacións derivadas do disposto no Real decreto-lei 4/1998.

Artigo 2.

Co fin de levar a cabo as actuacións previstas no artigo 1, autorízase a Confederación Hidrográfica do Guadalquivir para que realice durante 1998 operacións de endebedamento ata un importe total de 4.500.000.000 de pesetas.

Artigo 3.

O crédito extraordinario que se concede no artigo 1 financiarase co endebedamento que se autoriza no artigo 2 ou con fondos do propio organismo, para eses efectos reflectirase o dito financiamento nos correspondentes conceptos do Orzamento de Ingresos da Confederación Hidrográfica do Guadalquivir.

Artigo 4.

As operacións descritas no artigo 1 deste Real Decreto-lei levarán implícitas as declaracións seguintes:

A de utilidade pública para os efectos previstos nos artigos 9, 10 e 11 da Lei do 16 de decembro de 1954, de Expropiación Forzosa.

A de urxencia para efectos da ocupación temporal ou definitiva dos bens afectados, a que se refire o artigo 52 da Lei de Expropiación Forzosa, e de emerxencia para os efectos da tramitación prevista no artigo 73 da Lei 13/1995, do 18 de maio, de Contratos das Administracións Públicas.

Disposición derradeira única.

O presente Real Decreto-lei entrará en vigor o mesmo día da súa publicación no «Boletín Oficial del Estado».

Dado en Madrid o 22 de maio de 1998.

JUAN CARLOS R.

O presidente do Goberno,  
JOSÉ MARÍA AZNAR LÓPEZ

**12054** REAL DECRETO-LEI 5/1998, do 29 de maio, polo que se dictan regras para o recoñecemento da xubilación anticipada do sistema da Seguridade Social, en determinados casos especiais. («BOE» 129, de 30-5-1998.)

O número 2 do artigo 9 do texto refundido da Lei xeral da Seguridade Social, aprobado polo Real decreto legislativo 1/1994, do 20 de xuño, determina que, a medida que os Réximes Especiais configuren os seus beneficios de acordo cos criterios do Réxime Xeral, ditanse normas relativas ó tempo, alcance e condicións para logra-los dereitos en curso de adquisición das persoas que pasen duns a outros Réximes, mediante a totalización dos períodos de permanencia en cada un dos mencionados Réximes, sempre que non se superpoñan. Conforme as previsións legais, os distintos Réximes Especiais estableceron as súas respectivas regulacións para